



BMP[®]21-LAB

LABEL PRINTER

QUICK START GUIDE

English
Español
Français
Deutsch
Italiano
Nederlands
Português

REGISTER YOUR PRINTER

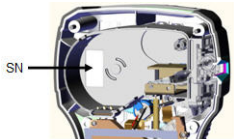
Register your printer online at www.bradycorp.com/register.

TECHNICAL ASSISTANCE

For troubleshooting and FAQs, visit:

<http://www.qualityserviceandsupport.com/brady>

Other technical assistance contact numbers can be found on the back cover of this manual. When contacting a representative, have your serial number (located inside the cartridge bay) available.



BATTERIES

1. On the back of the printer, squeeze the finger tabs located on both sides of the battery compartment door, then swing the battery compartment door up and out. (The door will come off.)



2. Insert 6 AA alkaline batteries or the optional BMP21-PLUS-BATT rechargeable battery pack. (Do not use rechargeable AA batteries or Ultimate Lithium AA batteries).

Note: The lithium ion battery pack accessory cannot be charged within the printer.

3. Re-insert the battery door hinge at the top of the compartment and push down on the battery compartment door, snapping it into place.

A/C Power

1. Insert the round end of the optional adapter cable into the plug-in port on the left side of the printer.
2. Plug the other end of the cord into an electrical outlet.



CHANGING THE LABEL CARTRIDGE

1. Turn the locking lever to the left to unlock the cartridge.
2. Push the eject button on the back of the printer.
3. Lift the cartridge out of the printer.






















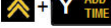
4. Place a new cartridge in the cartridge bay and push down until the cartridge snaps into place.
5. Turn the locking lever up (to the right).

Lanyard

If using a lanyard, attach it at the base of the printer.



KEYPAD

Function	Key	Description
Power		Turns on the printer.
Navigation		Moves the cursor up, down, left, or right in a line of text and in menus.
Enter		Adds a blank line in labels; accepts menu items.
Function		Invokes alternate functions (in yellow) on the keypad.
Backspace		Deletes characters and exits menus.
Clear		Clears data from the screen.
Label Type		Accesses installed label type templates.
Feed		Feeds labels through the printer.
Font Size		Provides font sizes and attributes.
Caps Lock		Locks text in upper-case.
Print		Prints labels.
Multi-Print		Prints multiple copies of a label.
Menu		Sets printer defaults and other options.
Serial		Defines serialization values.
Backlight		Lightens screen in low light conditions.
Symbol		Accesses pre-defined graphics.
Barcode		Places text in barcode format.
International		Accesses international characters.
Date		Inserts the date.
Time		Inserts the time.

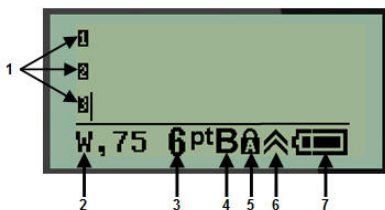
English

For complete instructions on how to use all keys, functions, and label types, download the BMP®21-PLUS User's Manual. Go to: www.BradyCorp.com/Global.

POWER ON

1. Press **Power**  to turn the printer on.

DISPLAY SCREEN



1 | Text lines

2 | Label type

3 | Font size

4 | Bold font (on)

5 | Caps lock (on)

6 | Function key indicator

7 | Battery life indicator


CREATE A LABEL

Entering Text

The vertical line is the cursor.

1. Enter text at the position of the cursor.

Note: The width of the label material installed or the orientation of the text determines how much text fits on a line. The error message "Cannot fit" displays if the text line is too long for the label or if the font size is too large. To correct, add a new line, change the font size, or delete some of the text.

2. To add a new, blank line for text, press **ENTER** .

Inserting Text

To insert additional text within a line of text:

1. Using navigation keys, position the cursor at the point where text should be inserted.
2. Enter the text.


Font Size

To change the size and attribute (i.e., bold) of the font:

1. Press **Font Size** .
2. Press the Up or Down navigation arrows to choose the desired font size, then press Enter .

Deleting Text

To remove characters, one at a time, from the position of the cursor TO THE LEFT (backwards):

1. Position the cursor to the right of the character you want to delete.
2. Press **Backspace** , once for each character to delete.





Clear Data

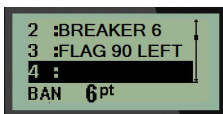
To Clear all text on a label:


1. Press **Clear** .

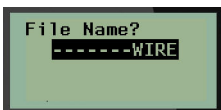
SAVE A LABEL

To save labels as a file:

1. Press **Menu** .
2. Scroll down to **File**, then press Enter .
3. Choose **Save**, then press Enter .
4. Cursor to an open numbered field (blank field) and press Enter .







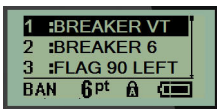
5. In the *File Name?* field, enter a name for the file, then press Enter .



OPEN A FILE

To open (recall) a saved file:

1. Press **Menu**  .
2. Choose **File**, then press **Enter**  .
3. Choose **Open**, then press **Enter**  .
4. Using navigation keys, choose the file to open, then press **Enter**  .



PRINT A LABEL

To print a label:

1. Press **Print**  .
2. When the label emerges from the printer, squeeze the cutter levers to cut the label.



REGISTRE SU IMPRESORA

Registre su impresora en línea en www.bradycorp.com/register.

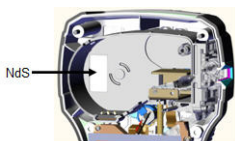
ASISTENCIA TÉCNICA

Por consultar la solución de problemas y las preguntas más frecuentes, visite:

<http://www.qualityserviceandsupport.com/brady>

En la contratapa de este manual, podrá encontrar otros números de contacto para recibir asistencia técnica.

Cuando se comunique con un representante, tenga a mano el número de serie del producto (que se encuentra dentro del compartimiento para el cartucho).



PILAS

1. En la parte posterior de la impresora, presione las orejetas situadas a ambos lados del compartimiento de las pilas, y luego oscile la puerta del compartimiento de las pilas hacia arriba y hacia fuera. (La puerta se saldrá de su lugar).



2. Inserte 6 pilas alcalinas tipo AA o el paquete opcional de pilas recargables BMP21-PLUS_BATT . (No use pilas AA recargables ni pilas Ultimate Lithium AA.)

Nota: La unidad del paquete de pilas de ion-litio no puede cargarse dentro de la impresora.

3. Vuelva a insertar la bisagra de la puerta de las pilas en la parte superior del compartimiento y presione hacia abajo en la puerta del compartimiento de las pilas, ajustándola en su lugar.

Alimentación por CA

1. Inserte el extremo redondeado del cable del adaptador opcional en el puerto correspondiente ubicado en la parte izquierda de la impresora.
2. Enchufe el otro extremo del cable a un toma de corriente.



CAMBIO DEL CARTUCHO DE ETIQUETAS

1. Gire la palanca de bloqueo hacia la izquierda para desbloquear el cartucho.
2. Presione el botón de expulsión en la parte posterior de la impresora.
3. Alce el cartucho sacándolo de la impresora.











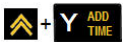
4. Ponga el nuevo cartucho en el compartimiento del cartucho y presione hacia abajo hasta que el cartucho se ajuste en su lugar.
5. Gire la palanca de bloqueo hacia arriba (derecha).

Cordón

Si utiliza un cordón, acóplelo a la base de la impresora.



TECLADO

Función	Tecla	Descripción
Alimentación		Enciende la impresora.
Navegación		Mueve el cursor hacia arriba, abajo, la izquierda y la derecha en una línea de texto y en los menús.
Introducir		Agrega una línea en blanco en las etiquetas; acepta artículos del menú.
Función		Invoca funciones alternativas (en amarillo) en el teclado.
Retroceso		Elimina caracteres y sale de los menús.
Borrar		Borra los datos de la pantalla.
Tipo de etiqueta		Accede a las plantillas de tipo etiqueta instaladas.
Alimentar		Alimenta etiquetas a través de la impresora.
Tamaño de fuente		Proporciona tamaños de fuente y atributos.
Bloqueo de mayúsculas		Bloquea el texto en letras mayúsculas.
Imprimir		Imprime etiquetas.
Multi-impresión		Imprime varias copias de una etiqueta.
Menú		Establece los valores predeterminados y otras opciones.
Serial		Define valores de serialización.
Luz de fondo		Ilumina la pantalla en condiciones de poca luz.
Símbolo		Accede a gráficos predefinidos.
Código de barras		Pone texto en formato de código de barras.
Internacional		Accede a caracteres internacionales.
Fecha		Inserta la fecha.
Hora		Inserta la hora.

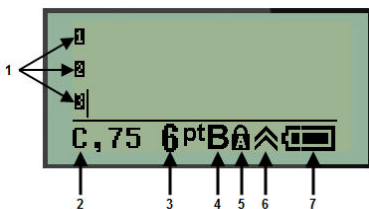
Español

Si desea instrucciones completas sobre cómo usar todas las teclas, funciones y tipos de funciones, descargue el Manual del usuario del modelo BMP®21-Plus. Vaya a: www.BradyCorp.com/Global.

ENCENDIDO

1. Presione **Alimentación**  para encender la impresora.

PANTALLA



- | | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------|
| 1 | Líneas de texto | 5 | Bloqueo de mayúsculas |
| 2 | Tipo de etiqueta | 6 | Indicador de tecla de |
| 3 | Tamaño de fuente | 7 | Indicador de la vida útil |
| 4 | Fuente en negrita | | |


CREACIÓN DE UNA ETIQUETA

Introducción de texto

La línea vertical es el cursor.

1. Introduzca texto en la posición del cursor.

Nota: El ancho del material de la etiqueta instalado o la orientación del texto determina cuánto texto cabe en una línea. El mensaje de error "No cabe" muestra si la línea de texto es demasiado larga para la etiqueta, o si el tamaño de la fuente es demasiado grande. Para corregir, agregue una nueva línea, cambie el tamaño de la fuente o elimine parte del texto.

2. Para agregar una nueva línea en blanco, presione **INTRODUCIR** .



Insertar texto

Para insertar texto adicional dentro de una línea de texto:

1. Usando las teclas de navegación, ponga el cursor en el punto donde desea que se inserte el texto.
2. Introduzca el texto.


Tamaño de fuente

Para cambiar el tamaño y atributos (por ejemplo, negrita) de la fuente:

1. Presione **Tamaño de fuente** .
2. Presione las flechas de navegación Arriba o Abajo para seleccionar el tamaño de fuente deseado, y presione **Introducir** .

Eliminar texto

Para quitar caracteres, uno a uno, desde la posición del cursor HACIA LA IZQUIERDA (hacia atrás):

1. Ponga el cursor a la derecha del carácter que desee eliminar.
2. Presione **Retroceso** , una vez por cada carácter que quiera eliminar.





Borrar datos

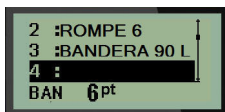
Para borrar todo el texto en una etiqueta:

1. Presione **Borrar**  + .


GUARDAR UNA ETIQUETA

Para guardar etiquetas como un archivo:

1. Presione **Menú** .
2. Desplace hacia abajo hasta **Archivo**, y presione **Introducir** .
3. Seleccione **Guardar**, y presione **Introducir** .
4. Ponga el cursor en un campo numerado abierto (campo en blanco) y presione **Introducir** .







Español

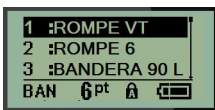
5. En el campo *¿Nombre de archivo?*, introduzca un nombre para el archivo, y presione **Introducir** .



ABRIR UN ARCHIVO

Para abrir (recuperar) un archivo guardado:

1. Presione **Menú** .
2. Seleccione **Archivo**, y presione **Introducir** .
3. Seleccione **Abrir**, y presione **Introducir** .
4. Usando las teclas de navegación, seleccione el archivo que desea abrir, y presione **Introducir** .



IMPRIMIR UNA ETIQUETA

Para imprimir una etiqueta:

1. Presione **Imprimir** .
2. Cuando la etiqueta emerge de la impresora, apriete las palancas de la cortadora para cortar la etiqueta.



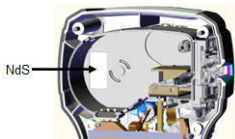
ENREGISTREZ VOTRE IMPRIMANTE

Enregistrez votre imprimante en ligne à www.bradycorp.com/register.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour du dépannage ou pour une FAQ, visitez : <http://www.qualityserviceandsupport.com/brady>

Vous trouverez d'autres numéros de contacts pour de l'aide technique sur la couverture arrière de ce manuel. Lorsque vous contactez un représentant, ayez votre numéro de série (situé à l'intérieur de la baie de cartouche) sous la main.



PILES

1. À l'arrière de l'imprimante, compressez les onglets à doigt situés sur les deux côtés de la porte du compartiment à piles, puis basculez la porte du compartiment de piles vers le haut et l'extérieur. (La porte se détachera.)



2. Insérez six piles alcalines AA ou le bloc-pile rechargeable BMP21-PLUS-BATT offert en option. (N'utilisez pas des piles AA rechargeables ou Ultimate Lithium AA.)

Remarque: L'accessoire pour bloc-piles aux ions de lithium ne peut pas être chargé avec l'imprimante.

3. Réinsérez la charnière de la porte du compartiment des piles dans la partie supérieure du compartiment et poussez vers le bas sur la porte pour l'enclencher en place.

Alimentation en CA

1. Insérez l'extrémité ronde du câble adaptateur offert en option dans le port de branchement situé du côté gauche de l'imprimante.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise de courant.



REEMPLACER LA CARTOUCHE À ÉTIQUETTE

1. Tournez le levier de verrouillage vers la gauche pour déverrouiller la cartouche.
2. Poussez le bouton d'éjection situé à l'arrière de l'imprimante.
3. Soulevez la cartouche hors de l'imprimante.



4. Placez une nouvelle cartouche dans la baie à cartouche et poussez vers le bas jusqu'à ce que la cartouche s'enclenche en place.
5. Tournez le levier de verrouillage vers le haut (vers la droite).

















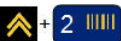



Cordon

Si vous utilisez un cordon, l'attacher à la base de l'imprimante.



Attacher le cordon ici


CLAVIER

Fonction	Touche	Description
Alimentation		Met l'imprimante en marche.
Navigation		Déplace le curseur vers le haut, le bas, la gauche ou la droite dans une ligne de texte et dans les menus.
Entrée		Ajoute un ligne vierge sur les étiquettes; accepte les éléments de menu.
Fonction		Invoke des fonctions alternatives (en jaune) sur le clavier.
Espace arrière		Efface les caractères et quitte les menus.
Supprimer		Supprime les données de l'écran.
Type d'étiquette		Accède aux gabarits du type d'étiquette installé.
Alimentation		Alimente les étiquettes dans l'imprimante.
Taille de la police		Fournit les tailles et les attributs de police.
Verrouillage des majuscules		Verrouille le texte en majuscule.
Imprimer		Imprime les étiquettes.
Plusieurs impressions		Imprime plusieurs exemplaires d'une étiquette.
Menu		Règle les valeurs par défaut de l'imprimante et d'autres options.
En série		Définit les valeurs de sérialisation.
Rétroéclairage		Éclairci l'écran en cas de faible luminosité.
Symbole		Accède aux graphiques prédéfinis.
Code à barres		Place du texte sous forme de code à barres.
International		Accède aux caractères internationaux.
Date		Insère la date.
Heure		Insère l'heure.

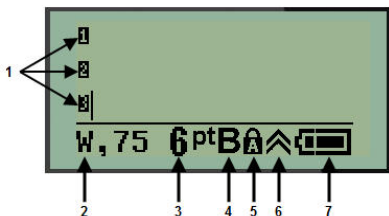
Français

Pour obtenir toutes les directives sur la façon d'utiliser les touches, les fonctions et les types d'étiquette, téléchargez le manuel d'utilisation du BMP®21-PLUS. Allez à : www.BadyCorp.com/Global.

MISE EN MARCHÉ

1. Appuyez sur **alimentation**  pour mettre l'imprimante en marche.

ÉCRAN D'AFFICHAGE



- | | | | |
|---|---------------------|---|-------------------------|
| 1 | Lignes de texte | 5 | Verrouillage des |
| 2 | Type d'étiquette | 6 | Indicateur de touche de |
| 3 | Taille de la police | 7 | Indicateur de la durée |
| 4 | Caractères en | | |


CRÉER UNE ÉTIQUETTE

Saisir du texte

La ligne verticale est le curseur.

1. Saisissez du texte à la position du curseur.

Remarque: La largeur du matériau d'étiquette installé ou l'orientation du texte détermine combien de texte peut s'ajuster sur une ligne. Le message d'erreur « Ne s'ajuste pas » s'affiche si la ligne de texte est trop longue pour l'étiquette ou si la taille de la police est trop grosse. Pour corriger ce problème, ajoutez une nouvelle ligne, modifiez la taille de la police ou effacez une partie du texte.

2. Pour ajouter une nouvelle ligne vierge pour y saisir du texte, appuyez sur **ENTRÉE** .



Insérer du texte

Pour insérer d'autre texte dans une ligne de texte :

1. Au moyen des touches de navigation, placez le curseur à l'endroit où le texte doit être inséré.
2. Saisissez le texte.


Taille de la police

Pour modifier la taille et l'attribut (gras, par exemple) de la police :

1. Appuyez sur **Taille de la police** .
2. Appuyez sur les flèches de navigation vers le haut ou le bas pour choisir la taille de police désirée, puis appuyez sur Entrée .

Effacer du texte

Pour supprimer des caractères, un à la fois, à partir de la position du curseur VERS LA GAUCHE (vers l'arrière) :

1. Placez le curseur à la droite du caractère que vous voulez effacer.
2. Appuyez sur **Espace arrière** , une fois pour chaque caractère à effacer.





Supprimer des données

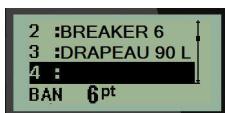
Pour supprimer tout le texte sur une étiquette :

1. Appuyez sur **Supprimer**  + .


SAUVEGARDER UNE ÉTIQUETTE

Pour sauvegarder des étiquettes comme fichier :

1. Appuyez sur **Menu** .
2. Défilez vers le bas jusqu'à **Fichier**, puis appuyez sur **Entrée** .
3. Choisissez **Enregistrer**, puis appuyez sur **Entrée** .
4. Placez le curseur sur un champ numéroté libre (champ vide) et appuyez sur **Entrée** .







Français

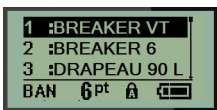
5. Dans le champ *Nom du fichier?*, saisissez un nom pour le fichier, puis appuyez sur **Entrée**  .



OUVRIR UN FICHIER

Pour ouvrir (rappeler) un fichier sauvegardé :

1. Appuyez sur **Menu**  .
2. Choisissez **Fichier**, puis appuyez sur **Entrée**  .
3. Choisissez **Ouvrir**, puis appuyez sur **Entrée**  .
4. Au moyen des touches de navigation, choisissez le fichier à ouvrir, puis appuyez sur **Entrée**  .



IMPRIMER UNE ÉTIQUETTE

Pour imprimer une étiquette :

1. Appuyez sur **Imprimer**  .
2. Lorsque l'étiquette sort de l'imprimante, compressez les leviers de la lame pour couper l'étiquette.



REGISTRIEREN DES DRUCKERS

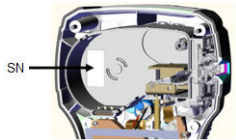
Registrieren Sie Ihren Drucker online unter www.bradycorp.com/register.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Hinweise zur Fehlersuche und Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQs) finden Sie unter:

<http://www.qualityserviceandsupport.com/brady>

Weitere Nummern zur Kontaktaufnahme zwecks technischer Hilfestellung finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs. Wenn Sie sich mit einem Vertreter in Verbindung setzen, halten Sie Ihre Seriennummer (im Kassettenschacht zu finden) bereit.



BATTERIEN

1. Auf der Rückseite des Druckers die Fingerlaschen auf beiden Seiten der Tür des Batteriegehäuses drücken, dann die Tür des Batteriegehäuses nach oben und außen schwenken. (Die Tür kann ganz entfernt werden.)



2. Sechs AA-Alkalibatterien oder den optionalen wiederaufladbaren BMP21-PLUS-BATT-Akkupack einlegen. (Keine wiederaufladbaren AA-Batterien oder Ultimate Lithium-AA-Batterien verwenden.)

Hinweis: Der Lithium-Ionen-Akkupack kann nicht im Drucker aufgeladen werden.

3. Das Batterietürscharnier an der Oberseite des Gehäuses wieder einführen und die Tür des Batteriegehäuses in die geschlossene Position nach unten drücken, bis sie einrastet.

Netzstrom

1. Das runde Ende des optionalen Adapterkabels in den Steckanschluss auf der linken Seite des Druckers einführen.
2. Den Stecker am anderen Ende des Kabels in eine Netzsteckdose stecken.



AUSWECHSELN DER ETIKETTENKASSETTE

1. Den Verriegelungshebel nach links drehen, um die Kassette zu entriegeln.
2. Die Auswurfaste auf der Rückseite des Druckers drücken.
3. Die Kassette aus dem Drucker heben.










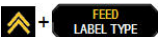











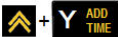
4. Neue Kassette in das Kassettengehäuse einlegen und nach unten drücken, bis sie einrastet.
5. Den Verriegelungshebel nach oben (rechts) drehen.

Trageband

Bei Verwendung eines Tragebandes dieses am Sockel des Druckers befestigen.



TASTENFELD

Funktion	Taste	Beschreibung
Strom		Schaltet den Drucker ein.
Navigation		Bewegt den Cursor in Textzeilen und Menüs nach oben, unten, links oder rechts.
Eingabe		Fügt in Etiketten eine Leerzeile ein; akzeptiert Menüelemente.
Funktion		Ruft auf dem Tastenfeld alternative Funktionen (in gelb) auf.
Rücktaste		Löscht Zeichen und beendet Menüs.
Löschen		Löscht Daten vom Bildschirm.
Etikettentyp		Ruft installierte Etikettentyp-Vorlagen auf.
Einzug		Schiebt die Etiketten durch den Drucker.
Schriftgröße		Gibt Schriftgrößen und Attribute vor.
Feststelltaste		Sperrt Text in Großbuchstaben.
Drucken		Druckt Etiketten.
Mehrfachdruck		Druckt mehrere Kopien eines Etiketts.
Menü		Legt Standard und Optionen für Drucker fest.
Serial.		Definiert Serialisierungswerte.
Hinterleuchtung		Erhellte den Bildschirm bei schwacher Beleuchtung.
Symbol		Ruft vordefinierte Grafiken auf.
Barcode		Platziert Text im Barcode-Format.
International		Ruft internationale Zeichen auf.
Datum		Fügt das Datum ein.
Zeit		Fügt die Zeit ein.

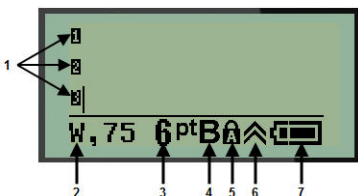
Deutsch

Vollständige Anweisungen zur Verwendung aller Tasten, Funktionen und Etikettentypen erhalten Sie, wenn Sie das BMP®21-PLUS-Benutzerhandbuch herunterladen. Gehen Sie zu: www.BradyCorp.com/Global.

EINSCHALTEN

1. Auf **Strom**  drücken, um den Drucker einzuschalten.

ANZEIGEBILDSCHIRM



- | | | | |
|---|-----------------|---|------------------------|
| 1 | Textzeilen | 5 | Feststelltaste (ein) |
| 2 | Etikettentyp | 6 | Funktionstastenanzeige |
| 3 | Schriftgröße | 7 | Batterieanzeige |
| 4 | Fettdruck (ein) | | |


ETIKETT ERSTELLEN

Eingabe von Text

Die senkrechte Linie ist der Cursor.

1. Text an der Cursor-Position eingeben.

Hinweis: Die Breite des installierten Etikettenmaterials oder die Ausrichtung des Texts legt fest, wie viel Text auf eine Zeile passt. Die Fehlermeldung „Passt nicht“ erscheint, wenn die Textzeile zu lang für das Etikett oder die Schriftgröße zu groß ist. Zum Korrigieren neue Zeile hinzufügen, Schriftgröße ändern oder einen Teil des Textes löschen.

2. Zum Hinzufügen einer neuen Leerzeile für Text auf **EINGABE**  drücken.

Einfügen von Text

So fügen Sie weiteren Text innerhalb einer Textzeile ein:

1. Mit den Navigationstasten den Cursor dort positionieren, wo der Text eingefügt werden soll.
2. Text eingeben.


Schriftgröße

So ändern Sie Größe und Attribut (d. h. Fettdruck) der Schrift:

1. Auf **Schriftgröße**  drücken.
2. Die Auf- oder Ab-Navigationspfeile drücken, um die gewünschte Schriftgröße zu wählen, dann Eingabe  drücken.

Löschen von Text

So entfernen Sie Zeichen der Reihe nach, von der Position des Cursors NACH LINKS (rückwärts):

1. Cursor rechts vom Zeichen positionieren, das gelöscht werden soll.
2. Für jedes zu löschende Zeichen einmal **Rücktaste**  drücken.





Daten entfernen

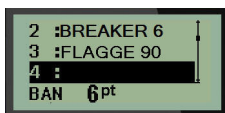
So löschen Sie den gesamten Text auf einem Etikett:

1. Auf **Löschen**  +  drücken.


ETIKETT SPEICHERN

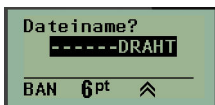
So speichern Sie Etiketten als Datei:

1. Auf **Menü**  drücken.
2. Nach unten zu **Datei** navigieren, dann **Eingabe**  drücken.
3. **Speichern** wählen, dann **Eingabe**  drücken.
4. Mit dem Cursor zu einem offenen, nummerierten Feld (leeren Feld) gehen und auf **Eingabe**  drücken.







Deutsch

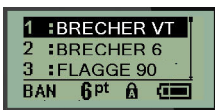
5. Im Feld *Dateiname?* einen Namen für die Datei eingeben, dann auf **Eingabe**  drücken.



EINE DATEI ÖFFNEN

So öffnen Sie eine gespeicherte Datei (Abrufen):

1. Auf **Menü**  drücken.
2. **Datei** wählen, dann auf **Eingabe**  drücken.
3. **Öffnen** wählen, dann auf **Eingabe**  drücken.
4. Die zu öffnende Datei mit den Navigationstasten auswählen und auf **Eingabe**  drücken.



ETIKETT DRUCKEN

So drucken Sie ein Etikett:

1. Auf **Drucken**  drücken.
2. Wenn das Etikett aus dem Drucker austritt, die Schneidhebel drücken, um das Etikett zu schneiden.



REGISTRAZIONE DELLA STAMPANTE

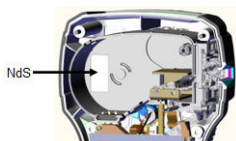
Registrare la stampante online all'indirizzo www.bradycorp.com/register.

ASSISTENZA TECNICA

Per accedere alle FAQ e alla risoluzione dei problemi, visita il sito:

<http://www.qualityserviceandsupport.com/brady>

Sul retro del manuale sono indicati anche altri numeri che è possibile contattare per ricevere assistenza tecnica. Prima di contattare un rappresentante, assicurati di avere a portata di mano il numero di serie (indicato nell'alloggiamento della cartuccia).



BATTERIE

1. Spingere con le dita le linguette ai lati dello sportello del vano batterie, sul retro della stampante, per sollevare lo sportello in modo da estrarlo.



2. Inserire 6 batterie alcaline AA oppure il gruppo batterie ricaricabile opzionale BMP21-PLUS-BATT. (Non usare batterie AA ricaricabili o batterie Ultimate Litio AA.)

Nota: il gruppo batterie agli ioni di litio non può essere ricaricato all'interno della stampante.

3. Reinscrivere le cerniere dello sportellino sulla parte superiore del vano batterie e spingere lo sportellino fino a quando non scatta in posizione.

Alimentazione AC

1. Inserire l'estremità arrotondata del cavo dell'adattatore (opzionale) nella presa sul lato sinistro della stampante.
2. Inserire l'altra estremità del cavo in una presa di corrente.



SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA

1. Ruotare la leva di blocco a sinistra per sbloccare la cartuccia.
2. Premere il pulsante di espulsione sul retro della stampante.
3. Estrarre la cartuccia dalla stampante.



4. Inserire una cartuccia nuova nell'apposito vano e spingerla per inserirla in posizione.
5. Spostare la leva di blocco verso l'alto (a destra).





















Cordino

Se si utilizza un cordino, fissarlo alla base della stampante.




Fissare il cordino qui

TASTIERINO

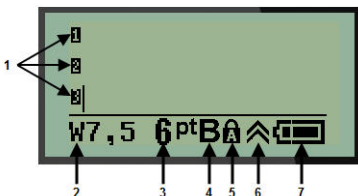
Funzione	Tasto	Descrizione
Accensione		Per accendere la stampante.
Navigazione		Per spostare il cursore verso l'alto, il basso, a sinistra o a destra in una riga di testo e nei menu.
Invio		Per aggiungere una riga in bianco nelle etichette e accettare voci dei menu.
Funzione		Per richiamare funzioni alternative (in giallo) sul tastierino.
Indietro		Per cancellare caratteri e chiudere menu.
Cancella		Per rimuovere dati dallo schermo.
Tipo etichetta		Per accedere ai modelli di tipi di etichette installati.
Avanzamento		Per l'avanzamento delle etichette nella stampante.
Dimensione carattere		Per conferire dimensioni e attributi ai caratteri.
Bloc Maiusc		Per bloccare il testo in maiuscolo.
Stampa		Per stampare etichette.
Stampa multipla		Per stampare più copie di un'etichetta.
Menu		Per impostare i valori predefiniti e altre opzioni della stampante.
Seriale		Per definire i valori di serializzazione.
Retroilluminazione		Per illuminare lo schermo in condizioni di scarsa luminosità.
Simbolo		Per accedere a elementi grafici predefiniti.
Codice a barre		Per inserire testo in formato codice a barre.
Internazionale		Per accedere ai caratteri internazionali.
Data		Per inserire la data.
Ora		Per inserire l'ora.

Per istruzioni complete sull'uso di tutti i tasti, funzioni e tipi di etichette, scaricare il Manuale d'uso di BMP®21-PLUS reperibile all'indirizzo: www.BradyCorp.com/Global.

ACCENSIONE

1. Premere il pulsante di **Accensione**  per accendere la stampante.

SCHERMO DEL DISPLAY



- | | | | |
|---|-------------------|---|-------------------------|
| 1 | Righe di testo | 5 | Bloc Maiusc (attivato) |
| 2 | Tipo di etichetta | 6 | Indicatore del tasto |
| 3 | Dimensione del | 7 | Indicatore della carica |
| 4 | Grassetto | | |


CREAZIONE DI UNA STAMPANTE

Inserimento di testo

La linea verticale rappresenta il cursore.

1. Inserire il testo dalla posizione del cursore.

Nota: La larghezza del materiale per etichetta installato o l'orientamento del testo determinano quanto testo è possibile inserire in una riga. Se la riga di testo è troppo lunga per l'etichetta o se la dimensione del testo è troppo grande apparirà il messaggio di errore "Non rientra". Per correggere il problema basterà aggiungere un'altra riga, cambiare le dimensioni del carattere o cancellare parte del testo.

2. Per aggiungere un'altra riga vuota per il testo, premere il tasto **INVIO** .



Immissione di testo

Per aggiungere altro testo in una riga di testo precedentemente inserito:

1. Servendosi dei tasti di navigazione, posizionare il cursore nel punto in cui si desidera inserire il nuovo testo.
2. Inserire il testo.


Dimensione del carattere

Per cambiare la dimensione e gli attributi (ovvero grassetto) del carattere:

1. Premere **Dimensione carattere** .
2. Premere i tasti di navigazione su/giù per scegliere la dimensione carattere desiderata, quindi premere Invio .

Eliminazione di testo

Per rimuovere caratteri, uno alla volta, dalla posizione del cursore VERSO SINISTRA (all'indietro):

1. Posizionare il cursore a destra dei caratteri che si desidera rimuovere.
2. Premere **Indietro** , una volta per ogni carattere da rimuovere.





Cancellazione di dati

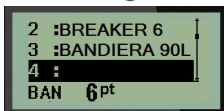
Per cancellare tutto il testo su un'etichetta:

1. Premere **Cancella**  + .


SALVARE UN'ETICHETTA

Per salvare le etichette come file:

1. Premere **Menu** .
2. Scorre verso il basso fino a **File**, quindi premere **Invio** .
3. Selezionare **Salva** e poi premere **Invio** .
4. Inserire il cursore su un campo numerato aperto (in bianco) e premere **Invio** .







Italiano

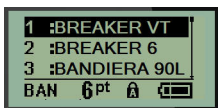
5. Nel campo *Nome file?*, inserire un nome per il file, infine premere **Invio**  .



APERTURA DI UN FILE

Per aprire (richiamare) un file salvato:

1. Premere **Menu**  .
2. Selezionare **File**, quindi premere **Invio**  .
3. Selezionare **Apri**, quindi premere **Invio**  .
4. Utilizzando i tasti di navigazione, scegliere il file che si desidera aprire, quindi premere **Invio**  .



STAMPA DI UN'ETICHETTA

Per stampare un'etichetta:

1. Premere **Stampa**  .
2. Quando l'etichetta fuoriesce dalla stampante, stringere le levette della taglierina per tagliare l'etichetta.



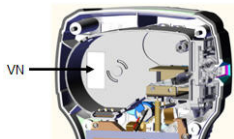
DE PRINTER REGISTREREN

Registreer uw printer online op www.bradycorp.com/register.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Ga voor probleemoplossen en veelgestelde vragen naar:
<http://www.qualityserviceandsupport.com/brady>

Andere telefoonnummers voor technische hulp vindt u op de achterkant van deze handleiding. Houd uw serienummer (te vinden aan de binnenkant van de cartridgehouder) gereed als u met een van onze medewerkers belt.



BATTERIJEN

1. Knijp aan de achterkant van de printer de vingergrepen aan beide zijden van het batterijklepje in, en til het batterijklepje omhoog en weg. (Het klepje laat los).



2. Plaats 6 AA alkalinebatterijen of de optionele BMP21-PLUS-BATT oplaadbare batterij. (Gebruik geen oplaadbare Aa-batterijen of Ultimate Lithium-AA-batterijen.)

Opmerking: De lithium-ion accu-accessoire kan niet binnen de printer worden opgeladen.

3. Plaats het scharnier van het klepje terug aan de bovenkant van het compartiment en duw het deurtje naar beneden tot het op zijn plaats vastklikt.

Wisselstroom

1. Steek het ronde uiteinde van het optionele adaptersnoer in de plug-in poort aan de linkerkant van de printer.
2. Steek het andere uiteinde van de kabel in het stopcontact.



DE LABELCARTRIDGE VERVANGEN

1. Draai de vergrendelingshendel naar links om de cartridge te ontgrendelen.
2. Druk op de uitwerpknop aan de achterkant van de printer.
3. Til de cartridge uit de printer.



4. Plaats een nieuwe cartridge in de cartridge-ruimte en duw omlaag totdat de cartridge vastklikt.
5. Draai de vergrendelingshendel omhoog (naar rechts).

Trekkoord

Als u een trekkoord gebruikt, moet u ze onderaan op de printer bevestigen.



Bevestig de trekkoord hier

TOETSENPANEEL

Functie	Toets	Beschrijving
Voeding		Inschakelen van de printer.
Navigatie		Verplaatst de cursor omhoog, omlaag, naar links of naar rechts door een tekstregel en door menu's.
Enter		Voegt een lege regel in labels in; accepteert menu-onderdelen.
Functie		Brengt alternatieve functies (in geel) naar voren op het toetsenbord.
Backspace		Wist tekens en verlaat menu's.
Wissen		Dient voor het wissen van tekst van het scherm:
Etikettype		Voor geïnstalleerde etikettypesjablonen.
Feed		Voert afdruk materiaal aan de printer.
Lettertypegrootte		Voor lettertypegrootten en -kenmerken.
Caps Lock		Houdt tekst in hoofdletters.
Afdrukken		Drukt etiketten af.
Multiprint		Drukt verschillende exemplaren van een etiket af.
Menu		Voor het instellen van standaardinstellingen en andere opties.
Serieel		Definieert serialisatiewaarden.
Backlight		Verlicht scherm bij weinig licht.
Symbool		Voor voorgedefinieerde afbeeldingen.
Streepjescode		Voor tekst in streepjescode.
Internationaal		Voor internationale tekens.
Datum		Voor het invoegen van de datum.
Tijd		Voor het invoegen van de tijd.

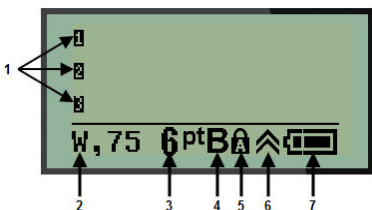
Nederlands

Voor volledige instructies over het gebruik van alle toetsen, functies en etiketypes, download de gebruiksaanwijzing van de BMP®21-PLUS. Ga naar: www.BradyCorp.com/Global.

VOEDING AAN

1. Druk op **Power**  om de printer aan te zetten.

SCHERM WEERGEVEN



- | | | | |
|---|-------------------|---|-----------------------|
| 1 | Tekstregels | 5 | Caps lock (aan) |
| 2 | Etikettype | 6 | Functietoetsindicator |
| 3 | Lettertypegrootte | 7 | Batterijduurindicator |
| 4 | Vet (aan) | | |


EEN ETIKET MAKEN

Tekst invoeren

De verticale lijn is de cursor.

1. Voer tekst in bij de cursorpositie.

Opmerking: De breedte van het geplaatste afdruk materiaal of de tekstloop bepaalt hoeveel tekst op een regel past. De foutmelding "Past niet" wordt weergegeven als de tekstregel te lang is voor het etiket of als het lettertype te groot is. Voeg om dit te corrigeren een nieuwe regel toe, verander de lettergrootte, of verwijder een deel van de tekst.

2. Voor het toevoegen van een nieuwe, lege regel, druk op **ENTER** .

Tekst invoegen

Ga als volgt te werk om in een regel tekst verdere tekst in te voegen:

1. Plaats de cursor met de navigatiepijlen bij het punt waar u tekst wilt invoegen.
2. Typ de tekst.

Lettertypegrootte

Voor het wijzigen van grootte en attribuut (d.w.z. vet) van het lettertype:

1. Druk op **Font Size** .
2. Druk op de opwaartse en neerwaartse pijlen om de gewenste lettergrootte te kiezen, en druk dan op Enter .

Tekst verwijderen

Als u tekst wilt verwijderen, één voor één, van de cursorpositie naar LINKS (achterwaarts):

1. Plaats de cursor rechts van het teken dat u wilt verwijderen.
2. Druk op **Backspace** , eenmaal voor elk te verwijderen teken.



Gegevens wissen

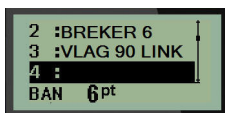
Om alle tekst op een label te wissen:

1. Druk op **Clear**  + .


EEN LABEL OPSLAAN

Ga als volgt te werk om labels als een bestand op te slaan:

1. Selecteer **Menu** .
2. Scroll naar beneden naar **Bestand** en druk dan op **Enter** .
3. Kies **Save** en druk op **Enter** .
4. Ga met de cursor naar een open genummerd veld (leeg veld) en druk op **Enter** .



Nederlands

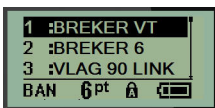
- Voer in het veld *File Name?* een naam in voor het bestand en druk dan op **Enter**  .



EEN BESTAND OPENEN

Ga als volgt te werk om een opgeslagen bestand te openen (opnieuw op het scherm weer te geven):

- Selecteer **Menu**  .
- Kies **File** en druk op **Enter**  .
- Kies **Open** en druk op **Enter**  .
- Kies met de navigatietoetsen het te openen bestand en druk op **Enter**  .



EEN ETIKET AFDRUKKEN

Ga als volgt te werk om een etiket af te drukken:

- Druk op **Print**  .
- Knijp wanneer het etiket uit de printer komt de snijhendels samen om het etiket af te snijden.



REGISTRE A SUA IMPRESSORA

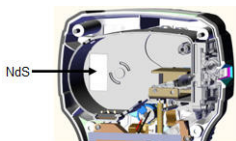
Registre a sua impressora on-line no endereço www.bradycorp.com/register.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solução de problemas e perguntas frequentes (FAQs), visite:

<http://www.qualityserviceandsupport.com/brady>

Outros números de contato para assistência técnica podem ser encontrados na contracapa deste manual. Ao entrar em contato com um representante, tenha o número de série (localizado dentro da baia do cartucho) à mão.



PILHAS

1. Na parte de trás da impressora, aperte as guias localizadas em ambos os lados da porta do compartimento das pilhas. Em seguida, gire a tampa do compartimento das pilhas para cima e para fora. (A porta sairá).



2. Insira 6 pilhas alcalinas AA ou o pacote opcional BMP21-PLUS-BATT de pilhas recarregáveis. (Não utilize pilhas AA recarregáveis, ou pilhas de lítio Ultimate AA.)

Observação: O pacote de pilhas de íons de lítio não pode ser carregado dentro da impressora.

3. Reinsira dobradiça da porta das pilhas na parte superior do compartimento e empurre a porta do compartimento das pilhas para baixo, encaixando-a no lugar.

Alimentação CA

1. Insira a extremidade redonda do cabo adaptador opcional na entrada no lado esquerdo da impressora.
2. Conecte a outra extremidade do fio em uma tomada elétrica.



COMO CARREGAR O CARTUCHO DE ETIQUETAS

1. Gire a alavanca de bloqueio para a esquerda para desbloquear o cartucho.
2. Empurre o botão de ejeção na traseira da impressora.
3. Levante o cartucho para fora da impressora.



4. Coloque um novo cartucho no compartimento do cartucho e empurre-o para baixo até que o cartucho se encaixe em seu lugar.
5. Gire a alavanca de bloqueio para cima (para a direita).
















Cordão

Se estiver usando um cordão, ligue-o à base da impressora.



Conecte o cordão aqui


TECLADO

Função	Tecla	Descrição
Liga/Desliga		Liga a impressora.
Navegação		Movimenta o cursor para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita, uma linha de texto e nos menus.
Enter		Adiciona uma linha em branco nas etiquetas; aceita itens do menu.
Função		Aciona funções alternativas (em amarelo) no teclado.
Backspace		Exclui caracteres e sai dos menus.
Clear (Apagar)		Apaga os dados da tela.
Label Type (Tipo de)		Acessa os modelos de etiquetas instalados.
Feed (Alimentar)		Alimenta etiquetas na impressora.
Font Size (Tamanho da)		Fornecer tamanhos e atributos de fontes.
Caps Lock		Bloqueia o texto em letras maiúsculas.
Print (Imprimir)		Imprime etiquetas.
Multi-Print		Imprime múltiplas cópias de uma etiqueta.
Menu		Define os padrões e outras opções da impressora.
Serial		Define valores de serialização.
Backlight (Luz de fundo)		Ilumina a tela em más condições de iluminação.
Symbol (Símbolo)		Acesso gráficos predefinidos.
Código de barras		Coloca o texto em formato de códigos de barras.
Internacional		Acessa caracteres internacionais.
Date (Data)		Insere a data.
Time (Hora)		Insere a hora.

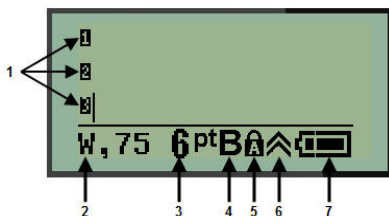
Português

Para obter instruções completas sobre como utilizar todas as teclas, funções e tipos de etiqueta, faça o download do Manual do Usuário da BMP®21-PLUS. Acesse: www.BradyCorp.com/Global.

ENERGIA ELÉTRICA ON (LIGADA)

1. Pressione o botão **Liga/Desliga**  para desligar a impressora.

TELA



- | | | | |
|---|------------------|---|-----------------------|
| 1 | Linhas de texto | 5 | Caps lock (ativado) |
| 2 | Tipo de etiqueta | 6 | Indicador de tecla de |
| 3 | Tamanho da fonte | 7 | Indicador de carga da |
| 4 | Fonte em negrito | | |


COMO CRIAR UMA ETIQUETA

Inserção de texto

A linha vertical é o cursor.

1. Insira o texto na posição do cursor.

Observação: A largura do material da etiqueta instalada ou a orientação do texto determina quanto texto cabe em uma linha. A mensagem de erro "Não cabe" será exibida se a linha de texto for muito longa para a etiqueta ou se o tamanho da fonte for muito grande. Para corrigir, adicionar uma nova linha, alterar o tamanho da fonte ou excluir texto.

2. Para adicionar uma nova linha em branco para texto, pressione **ENTER** .



Inserir texto

Para inserir texto adicional dentro de uma linha de texto:

1. Usando as teclas de navegação, posicione o cursor no ponto onde o texto deve ser inserido.
2. Digite o texto.


Tamanho da fonte

Para alterar o tamanho e os atributos (i.e. , negrito) da fonte:

1. Pressione **Tamanho da fonte** .
2. Pressione as setas de navegação Para cima ou Para baixo para escolher a fonte desejada, e pressione Enter .

Exclusão de texto

Para remover caracteres um de cada vez, a partir da posição do cursor PARA A ESQUERDA (para trás):

1. Posicione o cursor à direita do caractere que você pretende excluir.
2. Pressione **Backspace** , uma vez para cada caractere que deseja excluir.





Apagar dados

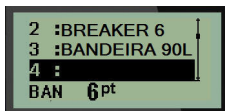
Para apagar todo o texto em uma etiqueta:

1. Pressione **Clear (Apagar)**  + .


COMO SALVAR UMA ETIQUETA

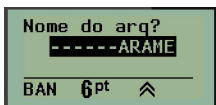
Para salvar etiquetas como um arquivo:

1. Pressione **Menu** .
2. Role para baixo para **Arquivo**, e então, pressione Enter .
3. Selecione **Salvar**, e depois pressione Enter .
4. Coloque o cursor um campo aberto numerado (campo em branco) e pressione Enter .







Português

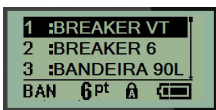
5. No campo *Nome de arquivo?*, insira um nome para o arquivo e então pressione **Enter**  .



ABRIR UM ARQUIVO

Para abrir (rechamar) um arquivo salvo:

1. Pressione **Menu**  .
2. Escolha **Arquivo**, e então pressione **Enter**  .
3. Selecione **Abrir**, e depois pressione **Enter**  .
4. Usando as teclas de navegação, escolha o arquivo a ser aberto, em seguida, pressione **Enter**  .



IMPRIMIR UMA ETIQUETA

Para imprimir uma etiqueta:

1. Pressione **Imprimir**  .
2. Quando a etiqueta sair da impressora, aperte as alavancas do cortador para cortar a etiqueta.



BMP21-PLUS / BMP21-LAB Regulatory Statements

UNITED STATES

This Class B device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CANADA

Industry Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

EUROPE



Waste Electrical and Electronic Equipment Directive

In accordance with the European WEEE Directive, this device needs to be recycled in accordance with local regulations.

RoHS Directive 2011/65/EU

This product is CE marked and complies with the European Union's Directive 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Batteries Directive 2006/66/EC



This product contains a lithium battery. The crossed-out wheeled bin shown to the left is used to indicate 'separate collection' for all batteries and accumulators in accordance with European Directive 2006/66/EC. Users of batteries must not dispose of batteries as

unsorted municipal waste. This Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators that are to be collected separately and recycled at end of life.

Please dispose of the printer and battery pack according to your local regulations.

Compliance

Notice to Recyclers

To remove the Lithium battery pack:

1. Turn the printer over, open the battery compartment door, and remove the battery pack.
2. Dispose of in accordance with local regulations.

To remove the Lithium battery:

1. Disassemble printer and locate the lithium coin cell battery located on the main circuit board.
2. Remove the battery from the board, and dispose in accordance with local regulations.

Turkey

Turkish Ministry of Environment and Forestry

(Directive on the Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Mexico

Energy Statement:

Consumo de energia en operacion: 3.35 Wh

(Energy consumption in operation mode)

Consumo de energia en modo de espera: 0.1 Wh

(Energy consumption in standby mode)

BRADY



Brady Worldwide Inc.

6555 West Good Hope Road

Milwaukee, WI 53223 U.S.A.

Telephone: 414-358-6600 USA Domestic

Facsimile: 414-438-6958

Websites

USA: www.bradyid.com.

Canada: www.bradycanada.com

Mexico: www.bradylatinamerica.com

Asia: www.bradycorp.com

Europe: www.bradyeurope.com

www.bradyeurope.com/services (Europe)

Phone Numbers

- 1-800-643-8766 (USA)
- 1-800-263-6179 (Canada)
- 44 1295 228 205 (UK)
- 01 800 112 7239 (Mexico)
- 55 11 3604 7729 (Brazil)
- 001-866-748-4424 (Latin America)



Y3590633

MS3590633